

Христос Воскрес! - Christ is Risen!

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував!
І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його триднювньому Воскресенню.

12 травня 2019 – Неділя Мироносиць – 3-тя після Пасхи – Глас 2

May 12, 2019 – Sunday of Myrrh-Bearing Women – 3rd after Pascha – Tone 2

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 13 травня – апостола Якова

Monday, May 13 – St. James the Apostle

8:00AM За здоров'я Зіновія (ж. род. Ленцик)

Health of Зіновій (Lencyk Family)

Вівторок, 14 травня – прор. Єремії

Tuesday, May 14 – Jeremiah the Prophet

8:00AM Здоров'я і Боже благословення для Лесі (ж. Брат)

Health and Blessings upon Lesia (Brother)

Середа, 15 травня

Wednesday, May 15

8:30AM Особливе намірення (ж. Н.Н.)

Special Intention (N.N.)

Четвер, 16 травня – прп. Теодосія Печерського

Thursday, May 16 – Ven. St. Theodosius

8:30AM † Григорій Слобода (ж. Лідія Баб'юк)

† Gregory Sloboda (Lidia Babiuk)

П'ятниця, 17 травня – мчц. Пелагії

Friday, May 17 – St. Pelagia

6:00PM **МОЛЕБЕНЬ до Марії, Мати Божої**

MOLEBEN to Our Lady the Mother of God

Субота, 18 травня – славної мчц. Ірини

Saturday, May 18 – St. Irene, Martyr

9:00AM † Валерій – 40 день – Панах. (ж. Люба Химінець)

† Valeriy – 40th day w/Panakh (L. Chiminec)

Неділя, 19 травня – Неділя Розслабленого

Sunday, May 19 – Sunday of the Paralytic

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

EASTER CUSTOM: We do not kneel from Easter Sunday until Pentecost Sunday (50 days) as a symbol of our belief in the Resurrection of the dead – the last sentence of the Nicene Creed.

TODAY'S SCRIPTURE READINGS: Epistle – Acts 6:1-7 Gospel – Mark 15:43-16:8

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for the Health of Peter (N.N.).

ADULT RELIGIOUS ED – Wednesday, May 15 at 6:00PM in the Church undercroft. New "students" are always welcome!

FIRST CONFESSION AND SOLEMN HOLY COMMUNION for two of our parish children will be next Sunday, May 19 – Ksenia Mykula & Abigail La Spina.

ENTHRONEMENT OF ARCHBISHOP-METROPOLITAN BORYS (Gudziak) will be on Tuesday, June 4, at the Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia, PA. We are planning a bus trip; sign-up sheet is in vestibule.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact our Trustees.

WEBSITE – you can listen to audio files of Fr. Ivan's sermons, view this (and past) Bulletins, plus much more! On the back of our bulletin is a QR code to bring you directly to our website: www.HOLYTRINITYNY.ORG Our FB page can be found at: www.FACEBOOK.COM/HTUCCNY

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

May 19 – Holyk Family June 2 – Milavsky/Dlaboha Fam.
May 26 – Melnyk Family June 9 – Nemelivsky Family

**МОЛИМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ,
ЗА НЕВИННІ ЖЕРТВИ І ЗА ГЕРОЇВ!**



ВІТАЄМО З ДНЕМ МАТЕРІ! HAPPY MOTHERS' DAY!

МОЛИТВА ЗА МАТЕРІВ

Боже, Ти вибрав Непорочну Діву Марію Матір'ю Свого Сина, благослови всіх матерів, обдаруй їх здоров'ям, наповни їх спокоєм і радістю, а після довгого життя земного приведи до життя вічного. Просимо Тебе: вчини так, щоб людський рід пишався святістю своїх матерів. Допоможи їм виховати своїх дітей на славу Тобі і для добра Церкви, через Ісуса Христа, Господа нашого. Амінь.

Once upon a time, there was a child ready to be born. So one day he asked God: "They tell me you are sending me to earth tomorrow but how am I going to live there being so small and helpless?" God replied: "Among the many angels, I chose one for you. She will be waiting for you and will take care of you." Said the child, "But tell me, here in Heaven, I don't do anything else but sing and smile, that's enough for me to be happy. And how am I going to be able to understand when people talk to me, if I don't know the language that men talk?" God responded "Your angel will tell you the most beautiful and sweet words you will ever hear, and with much patience and care, your angel will teach you how to speak." "And what am I going to do when I want to talk to you?" "Your angel will place your hands together and will teach you how to pray." "I've heard that on earth there are bad men, who will protect me?" "Your angel will defend you even if it means risking its own life." "But I will always be sad because I will not see you anymore." "Your angel will always talk to you about me and will teach you the way for you to come back to me, even though I will always be next to you." At that moment there was much peace in Heaven, but voices from earth could already be heard, and the child in a hurry asked softly: "Oh Father, if I am about to leave now, please tell me my angel's name." Said God, "Your angel's name is of no importance. You will simply call her MOM!"

**І сняться часто зорі голубі
і Мама на порозі біля хати.
За все, що маю, МАМО, дякую Тобі.
За все, що маю і що буду мати!!!**



РАДІСТЬ ВОСКРЕСІННЯ: В традиції нашої Церкви клякання символізує покуту та покаєння. Тому-то в часі посту ми багато клякали та били поклони. Великдень – це час радості з воскреслим Ісусом, тому Свята Церква поучає нас не клякати у 50 дні від Воскресіння до Зіслання Св. Духа.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Ді. 6, 1-7 Євангеліє – Мр. 15, 43 - 16, 8

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за здоров'я Петра (ж. Н.Н.).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в середу, 15 травня о год. 6:00 в Церковній залі.

ПЕРША СПОВІДЬ І УРОЧИСТЕ СВ. ПРИЧАСТЯ для 2-ої діточок парафії в наступну неділю, 19 травня – Ксеня Микула і Абігейл Ла Спіна. Молімся за них і за їхніх родин!

ІНТРОНИЗАЦІЯ МИТРОПОЛИТА – у вівторок, 4 червня відбудеться чин інтронізації Архієпископа Бориса в катедрі Непорочного Зачаття у Філадельфії. Ми плануємо поїздку на автобусі – запишіться на списку в Церковній залі.

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

WWW.FACEBOOK.COM/HTUCCNY

Financial Recap – 05/05/2019

Parishioners	\$ 362.00
Guests	64.00
Candles	94.00
Poor	8.00
Fuel	55.00
Sviachene	351.00
Easter Sunday	100.00
Plaschanytsia	108.00
Bright Week	57.00
Item Sales	45.00
Meat Sales	63.00

Total Contributions: \$1,307.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary